



BUDAPEST FŐVÁROS
KORMÁNYHIVATALA

XII.KERÜLETI HIVATALA

Ügyiratszám: BP-12/203/03133-8/2019

Ügyintéző: Mészáros Lóránd

Telefon:

E-mail:

Tárgy: KITERJESZTÉS
(Approval EXTENDED)

Melléklet :

Hiv.szám :

HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*610101*03

Budapest 2019.09.12



A KÖZLEMÉNY A KÖVETKEZŐKRE VONATKOZIK:

Communication concerning:

JÓVÁHAGYÁSRÓL (APPROVAL GRANTED)

A JÓVÁHAGYÁS KITERJESZTÉSÉRŐL (APPROVAL EXTENDED)

A JÓVÁHAGYÁS ELUTASÍTÁSÁRÓL (APPROVAL REFUSED)

A JÓVÁHAGYÁS VISSZAVONÁSÁRÓL (APPROVAL WITHDRAWN)

~~A GYÁRTÁS VÉGLEGES MEGSZÜNTETÉSÉRŐL (PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED)~~

egy LPG típusu berendezés 67 számú szabályozás alkalmazásával
of a type of LPG component pursuant to Regulation No. 67

Engedélyezési Szám: **E7*67R01*610101*03**
Approval No:

Kiterjesztés: **03**
Extension No:

1. A vizsgált LPG berendezés:

LPG equipment considered:

Tartály

Container of a type Ø520-650mm, (H200mm, TOROIDAL, 30-53liters.) including the configuration of accessories fitted to the container, as laid down in appendix 1 to this annex.

80% feltöltésnél záró szelep (80 per cent stop valve)

Szintjelző (Level indicator)

Nyomáshatároló szelep (Pressure relief valve (discharge valve))

Távvezérlésű tápszelp áramláskorlátozó szeleppel (Remotely controlled service valve with excess flow valve)

LPG tüzelőanyag szivattyú van/nincs (with/without LPG fuel pump)

Szelepcsoport (Multivalve, including the following accessories)

Gázbiztos tömítésű ház (Gas tight housing)

Szivattyú/működtető (Power supply bushing (pump/actuators))

Tüzelőanyag tápszivattyú (Fuel pump)

Nyomáscsökkentő (Vaporizer/pressure regulator)

Elzáró szelep (Shut off valve)

Visszacsapó szelep (Non return one way valve)

Gázcső túlnyomás ellen védő szelep (Gas tube pressure relief valve)

Tápcsatlakozó (Service coupling)

Hajlékony üzemanyag vezeték (Flexible tube)

Feltöltő egység (Remote filling unit)

Gázbefecskendező szerkezet, vagy fúvóka (Gas injection device or injector)

Tüzelőanyag elosztó vezeték (Fuel rail)

Gázadagoló egység (Gas dosage unit)

Gázkeverő (Gas mixing piece)

Elektronikus vezérlő (Electronic control unit)

Nyomás és hőmérséklet érzékelő (Pressure and temperature sensor)

LPG szűrő (LPG filter unit)



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*610101*03

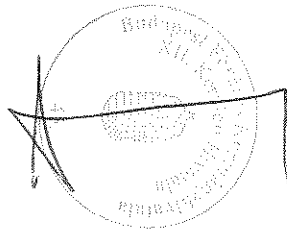
2. **Gyári vagy kereskedelmi védjegy:**
Trade name or mark: TUGRA MAKINA, AMS
3. **Gyári neve és címe:**
Manufacturer's name and address: TUGRA MAKINA TAKIM TEZGAHLARI
MADENI ESYA SAN. VE TIC. A.S.
Kayseri Serbest Bolgesi 8. Cadde No:11
Melikgazi-Kayseri/ TURKEY
4. **Ha van, akkor a megbízott neve és címe:**
If applicable, name and address of the manufacturer's representative: GÁL Tibor
5. **A berendezést jóváhagyásra áadták:**
Submitted for approval on: 2017.10.02
- 6.
7. **Az engedélyezéshez szükséges próbák elvégzésével megbízott műszaki szolgálat.:**
Technical service responsible for conducting approval tests: Tugra Makina Ar-Ge Laboratory representative
8. **Az műszakiszolgálatáltalkiadott jelentés dátuma:**
Date of report issued by the service: 2017.03.23/Ext. 2019.09.06
9. **Ajelentés száma:**
Number of test report issued by that service: TM2017T004
10. **A jóváhagyást kiterjesztéséről:**
Approval granted /refused /extended /withdrawn IGEN
11. **A kiterjesztés okai (ha szükséges):**
Reason(s) of extension (if applicable): Új multiszelep vizsgálata tűztesztel
adding new multivaves with bonfire test
12. **Hely:**
Place: MAGYARORSZÁG BUDAPEST
13. **Dátum:**
Date: 2019.09.12



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*610101*03

14. Alírás:
Signature

Mészáros Lóránd
(Főosztályvezető)



14. Az engedélyezés vagy a kiterjesztett engedély dokumentumában elhelyezett példányok kérésre kiadhatóak:

The document filed with the application or extension of approval can be obtained upon request:

Az engedélyezési típusok jelentését lásd tárgymutatóban.

See index for type approval report.



HIVATKOZÁSI SZÁM:E7*67R01*610101*03

2B Melléklet – 1 Függelék

Annex 2B - Appendix 1

1. A vizsgált tartály tulajdonságai:

Container characteristics from the parent container (configuration 00):

- a. **Kereskedelmi név vagy védjegy:** TUGRA MAKINA, AMS
Trade name or mark:
- b. **Beleértve az alábbi kereskedelmi neveket vagy védjegyeket:**
Including the following trade names or marks:
- c. **Formája** TOROIDAL
Shape:
- d. **Anyagminőség** P245NB
Material:
- e. **Nyílások** One Hole for Multivalve
Openings: One Hole for Multivalve
- f. **Falvastagság** 3mm
Wall Thickness:
- g. **Átmérő** Ø520-650mm
Diameters:
- h. **Hossz:** 200mm
Height:
- i. **A tartály felszerelései:** 3 táblázat
Configuration of accessories fitted to container: See table 3

1 táblázat

Table 1

| Sorszám No | Alkatrészek Item | Típus Type | Jóváhagyás száma Approval no. | Kiterjesztés száma Extension no. |
|---------------|--|---------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| a | Feltöltésnél záró szelep 80 per cent stop valve | - | - | - |
| b | Szintjelző Level indicator | - | - | - |
| c | Nyomáshatároló szelep Pressure relieve valve | - | - | - |
| d | Távvezérlésű tápszelep Remotely controlled service valve with excess flow valve | - | - | - |
| e | Tüzelőanyag szivattyú Fuel pump | - | - | - |
| f | Multiszelep Multivalve | Tomasetto AT.02 | E8 67R01 3018 | 24 |
| g | Gásbiztos ház Gas-tight housing | Tugra Makina (TMS-AMS) | E37 67R01 0018 | 00 |
| h | Üzemanyag ellátó egység Power supply bughing | - | - | - |

2. A tartály család:

List of the container family:

The list of the container family indicates the diameter, height, capacity, external surfaces and the possible configuration(s) of the accessories fitted to the container.

2 táblázat

Table 2

| Sorszám No | Típus Type | Külső átmérő(mm) Diameters (mm) | Térfogat (Ltr.) Capacity(Ltr.) | Külső felület (m ²) External Surface (m ²) | Tartozékok tulajdonságai (*kód) Configuration of accessories (*codes) |
|---------------|--|------------------------------------|-----------------------------------|---|---|
| 1 | Tugra Makine AMS Toroidal H2-200 | Ø520-650 | 30-53 | 0,6511- 0,9594 | 00, 01, 02, 03,04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,22 ,23. |



HIVATKOZÁSI SZÁM:E7*67R01*610101*03

3. A tartályra felszerelhető alkatrészek lehetséges konfigurációinak listája:

The list of possible accessories fitted to the container:

Specify a list of the possible accessories which different from the tested configuration accessories (00) and which may be fitted to the type of container. Specify for all accessories types, approval numbers, extension numbers, indicating its own configuration codes.

3 táblázat

Table 3

| Sorszám No. | Alkatrészek Item | Típus Type | Jóváhagyás száma Approval no. | Kiterjesztés száma Extension no. |
|--------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|--|-------------------------------------|
| 00 | Multiszelep Multivalve | TOMASETTO AT.02 | E8 67R01 3018 | 26 |
| 01 | Multiszelep Multivalve | LOVATO Mv. 305 | E4 67R01 94004 | 14 |
| 02 | Multiszelep Multivalve | BRC MTM EUROPA | E13 67R01 0004 | 04 |
| 03 | Multiszelep Multivalve | TARTARINI AT.02 | E8 67R01 3018 | 14 |
| 04 | Multiszelep Multivalve | LANDI RENZO AT.02 | E8 67R01 3018 | 26 |
| 05 | Multiszelep Multivalve | OMB | E4 67R01 0238 | 01 |
| 06 | Multiszelep Multivalve | ALDESA | E7 67R01 3063.21*04 | 02 |
| 07 | Multiszelep Multivalve | ASYA LPG-CNG PLATINCA, EUROKA4 | E7 67R01 5311.01.26 E37 67R01 0087*02 | 06 |
| 08 | Multiszelep Multivalve | MÍMSUNAR MIMGAS, FERUNI | E7 67R01 8422.3*04 | 00 |
| 09 | Multiszelep Multivalve | OMVL AT.02 | E8 67R01 3018 | 14 |
| 10 | Multiszelep Multivalve | MILANO | E8 67R01 3988 | 01 |
| 11 | Gásbiztos ház Gas-tight housing | Tugra Makina (TMS-AMS) | E37-67R01-0018 | 00 |
| 12 | Multiszelep Multivalve | BRC MTM EUROPA | E13 67R01 0004 | 05 |
| 13 | Multiszelep Multivalve | BRC MTM EUROPA | E13 67R01 0004 | 07 |
| 14 | Multiszelep Multivalve | LANDI RENZO | E8 67R01 3018 | 32 |
| 15 | Multiszelep Multivalve | TOMASETTO | E8 67R01 3018 | 32 |
| 16 | Multiszelep Multivalve | TARTARINI | E8 67R01 3018 | 32 |
| 17 | Multiszelep Multivalve | OMVL | E8 67R01 3018 | 32 |
| 18 | Multiszelep Multivalve | ZAVOLI | E8 67R01 3018 | 32 |
| 19 | Multiszelep Multivalve | LOVATO | E467R01 94004 | 25 |
| 20 | Multiszelep Multivalve | EMER | E367R-01 58416 | 11 |
| NEW MULTIVALVE EXTENDED | | | | |
| 21 | Multiszelep Multivalve | LOVATO AT.02 | E8 67R01 3018 | 32 |
| 22 | Multiszelep Multivalve | STAG M01 | E8 67R01 9559 | 00 |
| 23 | Multiszelep Multivalve | BIGAS | E8 67R-01 4561 | 03 |